

492236-2026 - Verseny

Franciaország – Víztorló építése – Réhabilitation du réservoir de Sainte Claire à Chambéry

OJ S 135/2026 16/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: GRAND CHAMBERY

E-mail-cím: correspondre@aws-france.com

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Vízrel kapcsolatos tevékenységek

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Réhabilitation du réservoir de Sainte Claire à Chambéry

Leírás: Le projet concerne la reconstruction complète des deux cuves du réservoir de Sainte Claire, d'une capacité totale de 16 000 m³ ainsi que le renouvellement des équipements hydrauliques, électromécaniques et des ouvrages annexes à son exploitation. La présente phase de la procédure est un appel à candidatures. Le projet de DCE est joint à titre indicatif, le DCE définitif sera envoyé aux seuls candidats retenus. La procédure est décomposée en deux phases distinctes : - la présente phase d'appel à candidatures au terme de laquelle les candidats admis à présenter une offre seront sélectionnés ; le dossier de consultation des entreprises leur sera envoyé (date prévisionnelle : 09/10/2026). - Une seconde phase d'offre au terme de laquelle le ou les attributaires seront choisis. La date prévisionnelle de remise des offres est fin janvier 2027. Les entreprises sont invitées à remettre d'emblée leur meilleure offre, l'entité adjudicatrice se réservant la possibilité d'attribuer le marché sur la base des offres initiales, sans négociation. Toutefois, l'entité adjudicatrice se réserve également le droit d'engager des négociations avec les soumissionnaires ayant remis une offre recevable (voir modalités au règlement de la consultation). Le contrat comporte des tranches optionnelles définies au cahier des charges. Les prestations sont réglées par des prix unitaires et forfaitaires. Le marché prend effet à compter de sa date de notification (date prévisionnelle : mai 2027)

Eljárásazonosító: e75a206a-7cfa-4a4a-85f6-0cfc9c9ad035

Belső azonosító: 26PN055

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45247270 Víztorló építése

További osztályozás (cpv): 45247270 Víztorló építése

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Chemin de Montgellaz

Város: Chambéry

Irányítószám: 73000

Ország alegysége (NUTS): Savoie (FRK27)

Ország: Franciaország

2.1.4. Általános információk

További információk: - En phase candidature : une visite facultative est recommandée. - En phase offre : une visite est obligatoire. L'offre d'un candidat qui n'a pas effectué cette visite sera déclarée irrégulière. - Voir modalités d'organisation dans le règlement de la consultation. Les critères de sélection des candidatures sont les suivants : - capacité économique et financière au regard des chiffres d'affaires des candidats (pondération 10) - capacité technique au regard de la pertinence des références et de la note présentée (pondération 70) - moyens humains et matériels (pondération 20)

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Réhabilitation du réservoir de Sainte Claire à Chambéry

Leírás: Le projet concerne la reconstruction complète des deux cuves du réservoir de Sainte Claire, d'une capacité totale de 16 000 m³ ainsi que le renouvellement des équipements hydrauliques, électromécaniques et des ouvrages annexes à son exploitation. La présente phase de la procédure est un appel à candidatures. Le projet de DCE est joint à titre indicatif, le DCE définitif sera envoyé aux seuls candidats retenus. La procédure est décomposée en deux phases distinctes : - la présente phase d'appel à candidatures au terme de laquelle les candidats admis à présenter une offre seront sélectionnés ; le dossier de consultation des entreprises leur sera envoyé (date prévisionnelle : 09/10/2026). - Une seconde phase d'offre au terme de laquelle le ou les attributaires seront choisis. La date prévisionnelle de remise des offres est fin janvier 2027. Les entreprises sont invitées à remettre d'emblée leur meilleure offre, l'entité adjudicatrice se réservant la possibilité d'attribuer le marché sur la base des offres initiales, sans négociation. Toutefois, l'entité adjudicatrice se réserve également le droit d'engager des négociations avec les soumissionnaires ayant remis une offre recevable (voir modalités au règlement de la consultation). Le contrat comporte des tranches optionnelles définies au cahier des charges. Les prestations sont réglées par des prix unitaires et forfaitaires. Le marché prend effet à compter de sa date de notification (date prévisionnelle : mai 2027)

Belső azonosító: T-PF-1848948

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45247270 Víztorló építése

További osztályozás (cpv): 45247270 Víztorló építése

Opciók:

A lehetőségek leírása: Le contrat comporte des tranches optionnelles définies au cahier des charges

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Chemin de Montgellaz

Város: Chambery
Irányítószám: 73000
Ország alegysége (NUTS): Savoie (FRK27)
Ország: Franciaország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 03/05/2027

Időtartam: 33 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: Egyéb

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: - 1622 réservoir d'eau potable de moins de 2000 m3 mais supérieurs à 1000 m3 de moins de 10 ans - 1632 Bassin divers relatifs l'épuration des eaux usées de capacités inférieures à 5000 m3 mais supérieurs à 2500 m3 de moins de 10 ans - 164 Génie civil des stations de pompage - 166 Etanchéité des ouvrages du génie civil - 212 Déconstruction sélective - 5116 Canalisations - 5117 Canalisations - 5118 Canalisations - 5143 Tranchées pour réseaux gravitaires en milieu urbain - 5162 Pose de canalisations gravitaires Dn ? 600 mm - 5412 Stations de pompage dont le produit pression (bars) par débit (m3/h) est < 8000 - 5413 traitement des eaux de pompage - 633 Alimentation Bt et automatismes - 634 Télétransmission

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Une note de synthèse (< 15pages) comprenant la compréhension du sujet et la présentation de l'architecture du groupement justifiant une organisation à la mesure de l'opération)

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Eszközök, üzemek vagy technikai felszerelések

Kiválasztási kritérium leírása: Déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation du contrat

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des trois dernières années
A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: Liste des travaux exécutés au cours des cinq et dix dernières années, appuyée d'attestations de bonne exécution pour les plus importants (montant, époque, lieu d'exécution, s'ils ont été effectués selon les règles de l'art et menés à bonne fin)
Le candidat se référera au tableau des références à produire (annexe au règlement de la consultation)
A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Formulaire Dc1 ou équivalent et Copie du (ou des) jugement(s) prononcé(s) si le candidat est en redressement judiciaire et Formulaire Dc2 ou équivalent
A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Minőségellenőrző intézetek által kiadott tanúsítványok

Kiválasztási kritérium leírása: Iso 9001/140001/45001 ou démarche équivalente - Qualification géo référencement ou certification géo référencement ou tout moyen de preuve équivalent de la capacité/ tout document équivalent qualibat : Certification amiante N°1552 avec certification Ss3 en cours de validité ou tout moyen de preuve équivalent de la capacité/ tout document équivalent
A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 5

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 5

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Valeur technique de l'offre

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Prix

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1848948>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: AW Solutions

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1848948>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: francia

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Une retenue de garantie de 3,00 % pouvant être remplacée par une garantie à première demande. Si l'avance est acceptée, une garantie à première demande devra être fournie

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 11/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Les prix sont révisables. La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère social et environnemental détaillées au cahier des charges. Le mandataire sera obligatoirement le détenteur de la compétence process (conception hydraulique, pose d'équipements, électricité, automatisme, mise en service). Compétences exercées par le mandataire et le ou les cotraitant(s) : Génie civil / Démolition L'intégralité des documents se trouve sur le profil acheteur

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: En cas de groupement d'opérateurs économiques, la forme souhaitée par l'entité adjudicatrice est un groupement conjoint avec mandataire solidaire

Pénzügyi megállapodás: Le marché sera financé sur les fonds propres de la collectivité y compris les emprunts et les subventions publiques sollicitées. Le paiement des prestations sera fait par virement administratif dans les délais prévus selon les règles applicables en matière de comptabilité publique

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Tribunal administratif de Grenoble

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Référé pré-contractuel prévu aux articles L. 551-1 à L.551-12 du Code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat. Référé contractuel prévu aux articles L.551-13 à L.551-23 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du CJA. Recours pour excès de pouvoir contre une décision administrative prévu aux articles R. 421-1 à R. 421-7 du CJA, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision de l'organisme (le recours ne peut plus, toutefois, être exercé après la signature du contrat). Recours de pleine juridiction ouvert aux tiers justifiant d'un intérêt lésé, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Avenue-Web Systèmes
Regisztrációs szám: F48DC769-A4CC-FB36-CEFBBD41CE84C727
Város: Seyssinet-Pariset
Irányítószám: 38170
Ország alegysége (NUTS): Isère (FRK24)
Ország: Franciaország
E-mail-cím: publications-joue@aws-france.com
Telefonszám: +33480041260

E szervezet szerepei:

TED eSender

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: GRAND CHAMBERY
Regisztrációs szám: 51888
Postacím: 106 allée des Blachères - Cs 82618
Város: Chambéry Cedex
Irányítószám: 73026
Ország alegysége (NUTS): Savoie (FRK27)
Ország: Franciaország
Kapcsolattartó pont: M. le Président
E-mail-cím: correspondre@aws-france.com
Telefonszám: 0479968600
Internetcím: <https://www.grandchambery.fr>
Az ajánlatkérő szervezet profilja: <http://marchespublics.grandchambery.fr>

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Grand Chambéry
Regisztrációs szám: F48DC799-CCBA-836F-AA7AE6932C59C152
Postacím: 106 allée des Blachères - Cs 82618
Város: Chambéry Cedex
Irányítószám: 73026
Ország alegysége (NUTS): Savoie (FRK27)
Ország: Franciaország
E-mail-cím: marches.publics@grandchambery.fr
Telefonszám: 0479968619

E szervezet szerepei:

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: Tribunal administratif de Grenoble
Regisztrációs szám: F48DC7A8-0695-3F9A-2FBE0BE29E4B8895
Postacím: 2 Place de Verdun
Város: Grenoble

Irányítószám: 38022
Ország alegysége (NUTS): Isère (FRK24)
Ország: Franciaország
E-mail-cím: greffe.ta-grenoble@juradm.fr
Telefonszám: 0476429000
Fax: 0476422269

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: f5805305-ea29-4dc5-9252-f703fbd05fd7 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 15/07/2026 12:10:11 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: francia

A hirdetmény közzétételi száma: 492236-2026

HL S kiadás száma: 135/2026

A közzététel dátuma: 16/07/2026